

# MRI (चुम्बकीय अनुनाद इमेजिंग)

## MRI (Magnetic Resonance Imaging)

An MRI is a safe, painless test. It uses radio waves and a magnetic field to take pictures of soft tissues, bones and blood supplies. The pictures provide information that can help your doctor diagnose the problem that you are having.

**Arrive on time for your test.** The test takes 30 to 90 minutes.

### What You Need to Know

There are some body implants that can either not be safe for you to have an MRI or need special precautions for your safety. **If you have any of the following, call the location where you are having your test to speak to staff before your test:**

- Are or could be pregnant
- Have a heart pacemaker
- Have aneurysm clips
- An implanted pump or stimulator
- An artificial heart valve
- Breast tissue expander
- Stents anywhere in your body
- Weigh over 400 pounds or 181 kilograms
- Have magnetic implants
- Have a blood clot filter
- Penile prosthesis
- Programmable VP or LP shunt valve
- Metal shrapnel or metal fragments inside your body or eyes

MRI सुरक्षित, दर्द-रहित टैस्ट है। नर्म ऊतकों, हड्डियों और रक्त-आपूर्ति की तस्वीरें लेने के लिए, इस में रेडियो-तरंगों और चुंबकीय क्षेत्र का उपयोग किया जाता है। आपके डॉक्टर को तस्वीरों से मिलने वाली जानकारी से आपकी समस्या का रोग-निदान करने में मदद मिल सकती है।

**अपने परीक्षण के लिए समय पर पहुँचें।** परीक्षण को पूरा करने में 30 से 90 मिनट का समय लगता है।

### आपको क्या पता होना चाहिए

शरीर में कुछ प्रत्यारोपण हैं, जो या तो आपके किए जाने वाले MRI के लिए सुरक्षित नहीं हैं या आपकी सुरक्षा के लिए विशेष सावधानियों की ज़रूरत है। **यदि आपको निम्नलिखित में से कोई भी है, तो अपना टैस्ट कराने से पहले उस स्थान के स्टाफ़ को कॉल करें, जहाँ आप अपना टैस्ट करा रहे हैं:**

- क्या आप गर्भवती हैं या हो सकती हैं
- दिल का पेसमेकर लगा है
- धमनी-विस्फार (aneurysm) क्लिप लगे हैं
- प्रत्यापित पंप या स्टिमुलेटर
- दिल का बनावटी वाल्व
- छाती के ऊतक बढ़ाने वाला उपकरण
- आपके शरीर में कहीं भी स्टैंट
- 400 पाउंड या 181 किलोग्राम से अधिक है
- चुंबकीय आरोपण (इंप्लांट) हुआ है
- खून के थक्कों का फ़िल्टर लगा है
- लिंग में फूलने वाली या लचकीली रॉड्स
- प्रोग्राम किए जाने वाले VP या LP शंट वाल्व
- आपके शरीर या आँखों में धातु का टुकड़ा या धातु के अंश

If the implants in your body cannot be identified, your test may be delayed, rescheduled or canceled.

Tell staff if you have an allergy to contrast medicines.

## To Prepare for the Test

- Plan to arrive 30 minutes before your appointment time.
- If pictures are being taken of your abdomen, liver or pancreas, do not eat or drink for 4 hours before the test.
- If you take diabetes medicines, talk with your doctor about how to control your blood sugar before the test. Tell the technologist if you are diabetic, the blood sugar medicines you take and when you last took them.
- Bring your medicine list with you. Tell the doctor or technologist about the prescription medicines you take, including over the counter, herbals, vitamins or supplements, and if you have any medicine allergies.
- If you wear any kind of medicine patch, such as nicotine or nitroglycerin patch, they will need to be removed for this test. Bring a new patch that you can put on after your test.
- If being in a closed space frightens you, talk to your doctor. Your doctor may give you some medicine to bring with you to help you relax. **If you do bring medicine to help relax, you need to have someone with you that can drive you home.**

यदि आपके शरीर में किसी इंप्लांट का पता नहीं चल सकता, तो आपके टैस्ट में देरी हो सकती है, अगली तिथि दी जा सकती है या रद्द किया जा सकता है।

यदि आपको विषम (कंट्रास्ट) दवाओं से अलर्जी है, तो स्टाफ़ को बताएं।

## टैस्ट के लिए तैयारी करना

- अपने नियत समय से 30 मिनट पहले पहुंचने का प्लान बनाएं।
- यदि आपके पेट, जिगर या पाचक-ग्रंथि की तस्वीरें ली जा रही हैं, तो टैस्ट से 4 घंटे पहले ना कुछ खाएं या ना ही पीएं।
- यदि आप मधुमेह की दवाईयां लेते हैं, तो टैस्ट से पहले अपनी रक्त शर्करा (ब्लड शूगर) पर कैसे काबू पाएं, के बारे में अपने डॉक्टर से बात करें। यदि आप मधुमेह से पीड़ित हैं, तो टेक्नोलॉजिस्ट को बताएं कि आप ब्लड शूगर की दवाईयां लेते हैं और अंतिम बार आपने यह दवा कब ली थी।
- अपनी दवा की सूची अपने साथ लाएं। नुस्खे द्वारा निर्धारित दवाईयों के बारे में आप डॉक्टर या टेक्नोलॉजिस्ट को बताएं, इसमें दुकान से ली जाने वाली दवाईयां, जड़ी-बूटियां, विटामिन्स या पूरक और यदि आपको किसी दवा से अलर्जी है, शामिल होती हैं।
- यदि आप निकोटीन या नाइट्रोग्लिसरीन जैसे, किसी भी प्रकार के मैडिसिन पैच लगाते हैं, तो इस टैस्ट के लिए इन्हें हटाना पड़ेगा। एक नया पैच लाएं, जिसे आप अपने टैस्ट के बाद लगा सकते हैं।
- यदि आपको बंद स्थानों से डर लगता है, तो अपने डॉक्टर से बात करें। आराम पहुंचाने में आपकी मदद हेतु, आपका डॉक्टर अपने पास रखने के लिए आपको कुछ दवाईयां दे सकता है। **यदि आप आराम पहुंचाने में मदद हेतु दवा लाते हैं, तो आपको अपने साथ किसी को लाना होगा, जो गाड़ी चलाकर आपको घर ला सके।**

## Day of Your Test

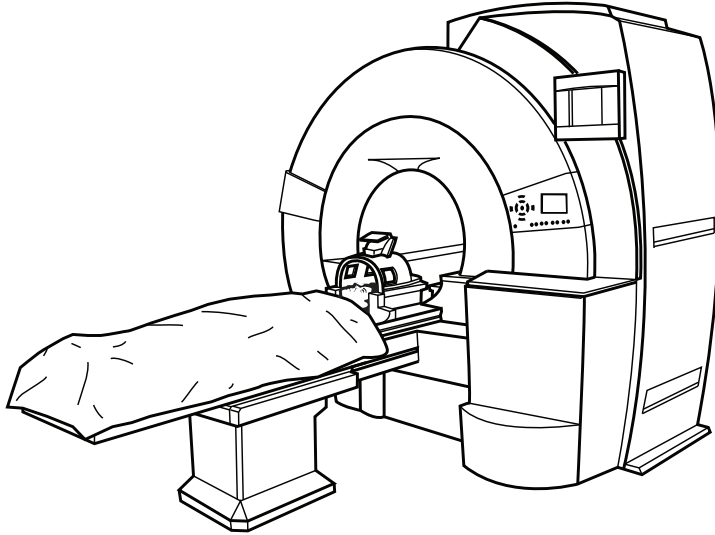
- Bring your ID and insurance card.
- Staff will review your medical history with you.
- You will need to remove all metal items such as watch, hairpins, bra, jewelry, coins and piercings from your body. Please leave valuable belongings at home. You will not be able to take anything into the room including your purse, wallet or keys.
- You will be asked to change into hospital clothing. A locker is provided for your things.
- An IV may be started in your arm for IV medicine called contrast. IV contrast is needed to give better pictures for certain MRI tests only.

## आपके टैस्ट वाला दिन

- अपना ID और बीमा कार्ड लाएं।
- स्टाफ़ आपके साथ आपकी मैडिकल पृष्ठभूमि की समीक्षा करेगा।
- आपको अपने शरीर से घड़ी, हेअरपिन, ब्रा, गहने, सिक्के और छिदे हुए कान या नाक के कोई भी गहने, जैसी धातु की सारी वस्तुएं उतारनी होंगी। कृपया कीमती वस्तुएं घर पर ही छोड़ें। आप कमरे में अपना पर्स, बटुआ या चाबियों सहित कोई भी वस्तु नहीं ले जा सकेंगे।
- आपको अस्पताल के कपड़े बदलने के लिए कहा जाएगा। आपकी वस्तुओं के लिए लॉकर मिलता है।
- कंट्रास्ट नामक IV दवा हेतु आपकी बाजू में IV देना शुरू किया जा सकता है। सिर्फ़ कुछ MRI टैस्टों के लिए बढ़िया तस्वीरें लेने हेतु IV कंट्रास्ट की ज़रूरत होती है।

## During the Test

- You will lie on a padded table in the middle of a long tube-like machine.
- The table slides into the opening of the machine until the part of your body to be checked is in the center.
- A device, called a coil, may be placed on the area of your body to be tested. This device helps the machine take better pictures. For example, If you are having a test of your head, you may have a head coil that is over your head like a helmet.



## परीक्षण के दौरान

- लंबी ट्यूब जैसी मशीन के बीचों-बीच पैडयुक्त मेज़ पर आपको सीधे लेटना पड़ेगा।
- मशीन खुलने पर, जब तक आपके शरीर की जाँच वाला हिस्सा बिल्कुल बीच में नहीं पहुँचता, मेज़ अंदर की ओर सरकता है।
- टैस्ट करने के लिए आपके शरीर के स्थान पर कॉयल नामक उपकरण रखा जा सकता है। बढ़िया तस्वीरें लेने के लिए यह उपकरण मशीन की मदद करता है। उदाहरण के लिए, यदि आपके सिर का टैस्ट हो रहा है, तो आपके सिर पर हैल्मेट जैसी हैड कॉयल लगाई जा सकती है।

- Lie very still during the test.
- You may be asked to hold your breath for a few seconds during the test.
- You will hear a sound like a drum beat as the pictures are taken. You may be given headphones or earplugs to wear to quiet the noise of the machine.
- You can talk to the staff through a speaker. Tell the staff if you need help or are uncomfortable.
- टैस्ट के दौरान बिना हिले-डुले लेटे रहें।
- टैस्ट के दौरान आपको कुछ सैकिंड के लिए अपनी सांस रोकने के लिए कहा जाएगा।
- तस्वीरें लेते समय आप ढोल की ताल जैसी आवाज़ सुनाई देगी। मशीन के शोर को शांत करने के लिए आपको हैडफोन्स या इयरप्लग्स दिए जा सकते हैं।
- स्पीकर के ज़रिए आप स्टाफ़ से बात कर सकते हैं। यदि आपको मदद चाहिए या असहज हैं, तो स्टाफ़ को बताएं।

## After the Test

- You may drive home after the test if you were not given medicine to help you relax during the test. **If you were given medicine to help you relax, an adult must be with you to take you home.** It is not safe for you to drive or leave alone.
- If you were given contrast medicine during the test, drink 8 (8-ounce) glasses of clear liquids to flush the contrast out of your body. Good liquids to drink are water, apple juice and Sprite. If you are on a special diet, follow the instructions given to you as to what to drink.
- Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

**Talk to the staff if you have any questions or concerns.**

## परीक्षण के बाद

- यदि टैस्ट के दौरान आराम पहुंचाने के लिए आपको दवा नहीं दी गई थी, तो टैस्ट के बाद आप गाड़ी चलाकर घर जा सकते हैं। **यदि आराम पहुंचाने के लिए आपको दवा नहीं दी गई थी, तो आपको घर ले जाने के लिए आपके साथ एक वयस्क ज़रूर होना चाहिए।** आपके लिए अकेले ड्राइव करना या अकेले जाना सुरक्षित नहीं है।
- यदि टैस्ट के दौरान आपको कंट्रास्ट मैडिसिन दी गई थी, तो कंट्रास्ट को अपने शरीर से बाहर निकालने के लिए पानी के 8 (8-औंस) गिलास पीयें। पीने के लिए बढ़िया तरल पानी, सेब का जूस और सप्राइट हैं। यदि आप विशेष खुराक पर हैं, तो आपको क्या पीना है, के अनुसार दिए गए निर्देशों का पालन करें।
- परीक्षण के परिणाम आपके डॉक्टर को भेजे जाते हैं। आपका डॉक्टर आपके साथ परिणामों को साझा करेगा।

**यदि आपका कोई प्रश्न या चिंता है, तो स्टाफ़ से बात करें।**